

De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com
Enviado: Miércoles 7 de octubre de 2026 3:45 PM
Para: bchen@aqmd.gov; ; ndickel@aqmd.gov ; cojeda@aqmd.gov
Cc: Sarah Phillips; Matt Breuer; WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com; christopher.mcguire@dtsc.ca.gov; zanalee.zmily@dtsc.ca.gov; emorofuji@ph.lacounty.gov
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Hola a todos,

Consistente con los informes proporcionados por la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177- -4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de aproximadamente 0.5 galones de lixiviados tratados, no peligrosos, asociados a los Grupos A y B, el Perímetro Norte y el Perímetro Este, de una tubería de HDPE relacionada con el tanque número SW-01 ubicado en la Cuadrícula 247, Parque de Tanques 7. Se debe tener en cuenta que no fue la misma tubería de HDPE que estuvo asociada a la fuga descubierta el 5 de octubre de 2025 aproximadamente a las 6:45 p.m.

Este informe no se sustenta con la Condición 27(e), ya que se estima que la fuga es de menos de 1 galón. De todas maneras, Chiquita proporciona este informe de cortesía para ser transparentes y dadas las solicitudes de informes en curso de otros reguladores.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 4 de octubre de 2026 aproximadamente a las 9:10 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados no peligrosos tratados asociados a los Grupos A, B, el Perímetro Norte y el Perímetro Este, de una tubería de HDPE relacionada con el tanque número SW-01 en la Cuadrícula 247, Parque de Tanques 7. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Roman Schlichting.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se cortó inmediatamente la bomba relacionada para detener el flujo de líquido. Después se aplicó absorbente al área afectada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber ocurrido cuando un contratista externo inadvertidamente utilizó una tubería de HDPE comprometida durante el trabajo, permitiendo que se fugara líquido de la tubería. Chiquita atribuye esta fuga a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron del conector de la tubería aproximadamente 0.5 galones de lixiviados no peligrosos, tratados, asociados a los Grupos A y B, al Perímetro Norte y al Perímetro Este.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, el absorbente sucio se colocó en un contenedor para la correcta disposición. También se despejó la tubería de HDPE que estaba comprometida para quitar todo líquido residual y evitar mayores fugas y el contratista externo la cambió. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 10 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó el evento con el contratista externo responsable y comunicó la necesidad de que el contratista inspeccione las tuberías y verifique que sea apropiada para su uso previsto antes de ponerla en servicio.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de la fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con los contratistas. Se capacitó al personal de Chiquita sobre las operaciones para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita no ha podido determinar si la persona involucrada en la causa raíz de este derrame había estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame.

Atentamente,

Tessa Lenz

Gerente Ambiental

Vertedero de Chiquita Canyon

Celular: (661) 812-2661

Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384

Connect With the Future © www.wasteconnections.com